



Omaere "Omaero"

Omaere

Parque Etnobotánico
Puyo Ecuador

Volumen 1, n° 1

1 Abril, 2009

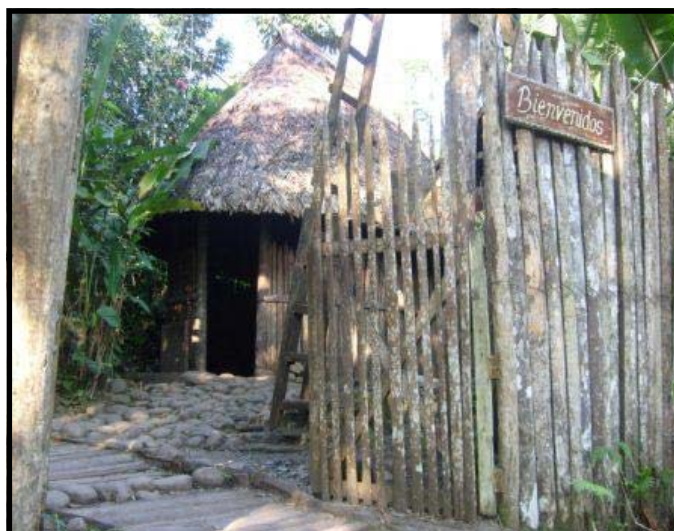
Bienvenidos al *Omaere* "Omaero", un boletín para los amigos del Parque Etnobotánico Omaere

Puntos de Interés

- La nueva página en web
- Baños Ecológicos
- Medicina Natural
- La Reserva Morona Santiago
- La Fundación Omaere

El primero de marzo, cumplimos cinco años de haber recuperado el Parque de las manos de unos dirigentes indígenas que no reconocen la ley y pensamos que era hora de mantener contacto con los cientos de visitantes, voluntarios y amigos que han venido a Omaere. En este primer número del Omaero, presentamos algo de nuestros últimos logros.

En breve, El Parque está muy bien, trabajando incansablemente recibiendo a los estudiantes y turistas. Teresa Shiki, una mujer Shuar, está tratando a muchos pacientes con plantas tradicionales de su



pueblo. Chris sigue construyendo más inodoros secos y afinando nuevos diseños. Hemos recibido excelentes pasantes y voluntarios. Alan

está en el primer año de la escuela y Janeth tiene un nuevo bebé (Felipe).

¡Nuestra nueva página web está en línea!

Nos complace anunciar que la nueva página web de Omaere está funcionando en el ciberespacio, www.fundacionomaere.org, gracias a la ayuda del voluntario de Cuerpo de Paz (de los EE. UU.), Mateo Bare. Mateo se dedica a la educación ambiental, la formación de redes entre ONGs y a apoyar a los jardines botánicos Omaere y el Jardín Botánico las Orquídeas.

También tuvimos la suerte de contar con una voluntaria francesa, Patricia, y la página está en tres idiomas. Omaere tenía anteriormente un sitio web, pero se

perdió entre los cambios que han ocurrido en los últimos años. De todas maneras, el nuevo es mucho más actualizado. Incluye todos los temas que tratamos en Omaere: visitación, ubicación, tratamientos de medicina natural, culturas indígenas y saneamiento ecológico.

Fue un esfuerzo conjunto, con ideas y textos de Chris, Teresa, Patricia y Mateo, y con el apoyo técnico de la red de Cuerpo de Paz. Varias personas contribuyeron fotos.



¿Cómo puedes ayudar?

¿Tienes un blog o sitio web... o conoce a alguien que tiene uno? Puedes agregar allí un link al nuestro y eso aumentará nuestra publicidad. Por favor, pon un nexa a nosotros y la próxima vez que estés en Omaere te regalamos una taza de Guayusa.

Inauguración del Inodoro Ecológico Seco *Omaere*



Por fin, hemos completado y estamos usando el Inodoro Ecológico Seco de **f e r r o - c e m e n t o** y cerámicas, cerca de la entrada de **P a r q u e Omaere**.

El proceso ha demorado, por estar ocupados con los visitantes del Parque y por estar construyendo inodoros secos en otros lugares (inodoroseco.blogspot.com). Hemos procurado que sea lo más elegante posible, para que los usuarios puedan ver que el inodoro seco con separación de la orina es una opción civilizada y deseable... y que es factible vivir bien sin defecar en el agua. La banca y los pisos son de una hermosa cerámica porcelanato. Un cuarto es para uso en sentado y otro es para uso en cuclillas.

“Hemos procurado que sea lo más elegante posible”

Agradecemos muchísimo la participación de Alan, Andrea, Anna, Diego, Euclides, Florian, Fredy, Galo, Guenaël, Jeremy, Luís, Mary, Mateo, Miriam, Nadia y su novio, Patricia, Tania, Tor, Valerie, los jóvenes de Venture Co. (organización que también aportó materiales) y otros que hicieron posible este proyecto.

El Inodoro Ecológico Seco nos permite devolver respetuosamente al suelo los nutrientes de nuestro excremento, sin transmitir enfermedades o producir malos olores, sin agua, químicos o petróleo. Vengan nuevamente a Omaere y podrán contribuir con la Tierra. Siga leyendo sobre esto en [la Omaere página web](#).



Andrea y Tania poniendo las últimas toques al baño.

OTRAS NOTICIAS DE ECOSAN

Durante el último año, Chris ha participado en la construcción de muchos Inodoros Ecológicos Secos, incluyendo:

- 12 con la Junta Parroquial del Río Tigre, cerca de la frontera con Perú, a una hora de vuelo en avioneta, donde se construyó principalmente con materiales de la zona, con apoyo de Codenpe (el brazo del gobierno ecuatoriano que vela específicamente por el bienestar de los indígenas).
- 12 en la comunidad Kichwa de Cuya Loma, entre Tena y Misahuallí, en un proyecto gestionado por la misma comunidad, apoyado por la [ONG Global Pediatric Alliance](#).
- Siete en el recinto pesquero de Puerto El Salvador, dentro de la Reserva Ecológica Manglares Churute, cerca de Naranjal en la provincia de Guayas, organizado por el voluntario de Cuerpo de Paz John Wilson.

- Tres en la comunidad Waorani de Damointaro, incluyendo unos modelos muy sencillos pero muy efectivos. El esfuerzo fue organizado por la antropóloga Laura Rival de la Universidad de Oxford. (Y le dieron el nombre Wao de “Nung-i” a Chris.)

- Algunos en comunidades Shuar de Pastaza, gestionados por el grupo [Shuar Health](#), que es conformado por estudiantes de la Universidad de California en Berkeley.



Otras comunidades que desean construir Inodoros Ecológicos Secos, y para las cuales se está buscando apoyo y coyunturas, incluyen:

- La Junta Parroquial de Shell, donde se quisiera hacer unas 400 unidades, en especial aguas arriba de su balneario. (Pastaza)
- La cuenca alta del río Puyo, de donde viene el agua “potable” de Puyo. (Pastaza)
- Varias comunidades Shuar y Kichwa. (Pastaza y Napo)
- La Comunidad de Unión y Progreso, en el área de influencia de la Reserva Río Bigal y del Parque Nacional Sumaco Napo Galeras. (Orellana)
- San José de Chamanga, un pueblito de unos 5000 pescadores que no cuenta con agua entubada, a orillas del Estero de Cojimíes. (Esmeraldas)

Las personas o entidades que desean colaborar, de una u otra manera, en la construcción de Inodoros Ecológicos Secos estarían muy bienvenidas. Y También, si un estudiante universitario está buscando un tema de tesis, sería muy oportuno analizar el aporte de los Inodoros Ecológicos Secos para reducir el Cambio Climático, debido a menor emisión de gases del efecto invernadero, menor uso de fertilizantes químicos, y menor uso de petróleo para bombeo y tratamiento del agua.

La Medicina Natural de Teresa

Con las medicinas los tratamientos tradicionales de la cultura Shuar, Teresa está constantemente atendiendo a pacientes del sector, del país y de otros países. Entre las condiciones más frecuentes constan problemas del riñón, diabetes y la infertilidad, pero recientemente llegó a Teresa un caso excepcional. En 2008, un señor se llamaba Arnaud, de 26 años y de Macas, estuvo en un accidente de tránsito y sufrió masiva trauma corporal y quedó parapléjico, sin poder sentir ni mover su cuerpo más abajo del cuello. Los meses de tratamiento en un hospital público en Quito le sirvieron de poquísimo, aparte de debilitar su sistema inmune y dificultar

su recuperación. El paciente es Shuar y su familia había escuchado de una mujer Shuar que trabaja en medicina tradicional en Puyo. Vinieron a pedir su ayuda y ella comenzó a tratarle con plantas medicinales amazónicas. Ahora, luego de unos meses de tratamiento, Arnaud puede sentir todo su cuerpo y puede mover sus brazos en un 30%. También tiene más energía para comer y seguir su terapia. La mayoría de los remedios que Teresa le da son en la forma de zumos, bebidas y decoc-

ciones, además de aplicar algunas plantas en emplastos. Estos remedios son en base a combinaciones de plantas, una de las cuales es el Escancel (*Alternanthera*



sp.). Teresa prevé seguir trabajando con este paciente hasta que pueda caminar normalmente. (Puedes leer más sobre estas medicinas en el sitio web de [Omaere](#).



*“Omaere”
quiere decir
naturaleza
de la selva
en la idioma
Waorani*

La Reserva Morona Santiago

La Fundación Omaere ha adquirido una reserva natural de 200 hectáreas, cerca de la frontera con Perú y la población de San José de Morona, con vistas de realizar ecoturismo de bajo impacto, un centro de salud natural para los centros Shuar del sector (y para mestizos y extranjeros que también desean ir a curarse), investigación científica, y conservación de la biodiversidad. La propiedad está en las riveras del Río Kankaim (= Río Morona) y cuenta con lindos bosques primarios, lagunas, y la correspondiente flora y fauna.

Para realizar este sueño, buscamos a otras entidades que desean participar, como fundaciones, universidades, operadores turísticos, y personas naturales. Las comunidades Shuar aledañas también están con mucho ánimo de participar en el proyecto. Más información en la siguiente página web [Reserva Morona](#)



Terrenos de Venta — La Fundación Omaere está vendiendo dos parcelas de terreno, donde anteriormente se realizaban proyectos, y los precios son negociables:

- **Cotacachi, Imbabura**—media hectárea con terrenos cultivables, peceras, área de reforestación, inodoro ecológico seco; ubicado en el Barrio Cushcagua, en la rivera del río Pitzambiche.
- **Tena, Napo**— dos solares grandes, ubicados en el Barrio Pepita de Oro, cerca del río Tena y el Balneario “Las Sogas”. (También, sabemos de una casita de venta en el mismo barrio.)

Omaere "Omaero"

Parque Etnobotánico
Omaere
Puyo, Ecuador

omaere@gmail.com

Guión de la Caminata en *Omaere*

Hemos escrito el texto básico de la información a impartir a los visitantes durante la caminata en Omaere, para que nuevos guías lo puedan estudiar. Con el tiempo, queremos completar este texto con ilustraciones, nombres científicos y referencias bibliográficas y cibernéticas, para poder publicarlo y ofrecerlo a nuestros visitantes. (Gracias, Mateo y Carmen, por el impulso para lograr esto.)

Futuras Mejoras para *Omaere*

- Queremos hacer las siguientes obras en Omaere, cuando se logra los recursos y mano de obra necesarios. Si quiere hacer voluntariado o hacer una donación, por favor escribanos a omaere@gmail.com.
- Colocar piedra chancada en nuestros senderos más transitados, con bordillos de piedra bola.
- Recuperar algunos senderos remontados y establecer nuevos en la parte oriental.
- Adecuar un sitio donde Teresa y otros especialistas tradicionales puedan atender a los pacientes que acuden para la medicina natural.
- Mejorar las viviendas del personal y de los voluntarios.
- Instalar la captación y el almacenamiento de las aguas lluvias del techo de la oficina, para abastecernos de agua de excelente calidad y cerrar la comitada municipal de agua. (Esto es más factible ahora que tenemos los Inodoros Ecológicos Secos funcionando, ya que así reducimos el consumo de agua a tal vez la mitad.)



- Construir un cerramiento más fuerte en la entrada (unos 30 metros), posiblemente en ferrocemento con las mismas chontas vistas.
- Construir de nuevo las Casas Waorani y Zápara.
- Obtener o hacer más implementos de las diferentes culturas para demostrar a los visitantes.

Dáenos un link!



La Fundación *Omaere*

La palabra **Omaere** significa "naturaleza de la selva," en el idioma Waorani, una de las nacionalidades indígenas de la Amazonía Ecuatoriana. El Parque y la Fundación fueron establecidos a partir de 1993 por Teresa Shiki, una mujer indígena Shuar, junta con dos francesas, en una parcela de 15 hectáreas comprada en las afueras de Puyo. Luego comenzaron a sembrar las plantas más importantes para los indígenas amazónicos y construyendo casas típicas, donde los visitantes pueden aprender sobre cómo la gente vive y utiliza las plantas en la Amazonía. Hasta 10.000 personas nos visitan en el año (la mayoría ecuatorianos), por lo tanto es uno de los sitios más importantes donde la gente puede acercarse fácil y económicamente para aprender sobre plantas y gente de la Amazonía. La Fundación Omaere es dirigida por Teresa Shiki (president, 080330383, tereshiki@yahoo.es) y Chris Canaday (vice president, 085250864, omaere@gmail.com).